



CEPAL

CENTRO LATINOAMERICANO DE DOCUMENTACION
ECONOMICA Y SOCIAL

COMISION ECONOMICA PARA
AMERICA LATINA

CLADES

Distr.
LIMITADA

E/CEPAL/CLADES/L.13

E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.16

3 de diciembre de 1982

ORIGINAL: ESPAÑOL C.1

INFORME FINAL DE LA
REUNION REGIONAL DE EVALUACION DE INFOPLAN
(Santiago de Chile, 8 al 10 de noviembre de 1982)

Santiago de Chile, 1982

CEPAL

CLASIFICACION

Distrito
LIMITADA

EXCEPCIONES/SEM/1982
EXCEPCIONES/SEM/1982
3 de diciembre de 1982

ORIGINAL: ESPAÑOL

INFORME FINAL DE LA
REUNION REGIONAL DE EVALUACION DE TROPICAN
(Santiago de Chile, 8 al 10 de noviembre de 1982)

Santiago de Chile, 1982

BIBLIOTECA NACIONES UNIDAS MEXICO

- i -

INDICE

	<u>Página</u>
1. Antecedentes sobre el sistema INFOPLAN	1
a) Definición del sistema INFOPLAN	1
b) Antecedentes sobre la Reunión de Evaluación	2
2. Objetivos de la reunión	2
3. Sesión inaugural	3
4. Elección de la mesa	4
5. Primera sesión	5
6. Segunda sesión	6
7. Tercera sesión	12
8. Cuarta sesión	14
9. Sesión de clausura de la reunión	22
Anexos: ...	
1 Lista de participantes	25
2 Temario provisional.....	29
3 Programa provisional	31
4 Lista de documentos	33

/Resumen

Resumen

Informe de la Reunión de Evaluación del Sistema de Información para la Planificación en América Latina y el Caribe (INFOPLAN), efectuada en CEPAL en Santiago, del 8 al 10 de noviembre de 1982. Los objetivos de la reunión fueron: a) llevar a cabo una evaluación global del proyecto INFOPLAN 1980 a 1982; b) identificar acciones futuras del proyecto en la región, y c) evaluar las estrategias empleadas en la implementación de un sistema de información descentralizado.

Los países participantes en la reunión (Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay y Venezuela) presentaron sendos documentos en los cuales analizan el desarrollo del proyecto INFOPLAN y su incidencia en la creación y fortalecimiento de las infraestructuras de información en planificación a nivel nacional.

El documento incluye las recomendaciones emanadas de las deliberaciones de la reunión y sugerencias sobre actividades futuras del sistema INFOPLAN.

1 Lista de participantes 1
2 Temario provisional 2
3 Programa provisional 3
4 Lista de documentos 4

/1. Antecedentes

1. Antecedentes sobre el sistema INFOPLAN

El sistema INFOPLAN se ha desarrollado, tanto dentro del marco del programa del ILPES sobre cooperación y coordinación entre los organismos de planificación como el de cooperación horizontal de CEPAL, a través de un proyecto conjunto con CEPAL/CLADES para reforzar el proceso de planificación en América Latina y el Caribe, mediante el intercambio de las experiencias nacionales en planificación de la región.

El proyecto ha sido financiado por el CIID de Canadá y su ejecución y desarrollo ha sido de responsabilidad de CEPAL/CLADES quien ha asumido dentro del sistema, el rol de Centro Coordinador General. El sistema CEPAL 1/ ha actuado como contraparte regional y puesto a disposición su infraestructura de servicios y recursos humanos profesionales.

a) Definición del sistema INFOPLAN

El Sistema de Información para la Planificación se define como una red orientada al usuario, descentralizada y compuesta por centros participantes y cooperantes coordinados a nivel regional, subregional y nacional, por un Centro Coordinador General, un Centro Coordinador Subregional y un Centro Coordinador Nacional, respectivamente.

El rol de Centro Coordinador Nacional lo asume, por derecho propio, la Unidad de Información del Ministerio u Oficina de Planificación que ha sido el punto focal nacional del proyecto INFOPLAN. La función de Centro Coordinador Subregional ha sido asumida para el Caribe, por el Centro de Documentación de la Oficina de CEPAL en Puerto España.

Los centros participantes están constituidos por las propias unidades de información de las agencias de planificación nacionales o por aquellos organismos del sector privado o universitario que desarrollan funciones equivalentes en cuanto a recopilación de documentos sobre la planificación del desarrollo económico y social del país y a la oferta de servicio a los usuarios planificadores.

1/ El sistema CEPAL está compuesto por las Oficinas de CEPAL, CELADE e ILPES.

Los centros cooperantes los constituyen las unidades o sistemas de información de instituciones cuya actividad está directa o indirectamente relacionada con el desarrollo económico y social del país, y pueden ser nacionales, regionales o internacionales.

b) Antecedentes sobre la Reunión de Evaluación

El proyecto ha tenido una duración de dos años, 1980-1982, y desde su inicio se acordó, para el término del bienio, una reunión de evaluación de nivel regional, con el propósito de estudiar los obstáculos encontrados durante su desarrollo, a fin de considerarlos en las futuras actividades, y aplicar las estrategias necesarias para la consolidación del sistema en la región.

En cumplimiento de este acuerdo, CEPAL/CLADES convocó a los puntos focales nacionales de los países participantes del sistema INFOPLAN,^{2/} e invitó a representantes de CEPAL (Santiago y Puerto España), ILPES y CIID de Canadá, a una reunión de evaluación del proyecto, que se realizó en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, desde el 8 al 10 de noviembre de 1982.

Concurrió en calidad de observador, un representante del Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP).

2. Objetivos de la reunión

- Llevar a cabo una evaluación global del proyecto INFOPLAN.
- Identificar las alternativas futuras de acción del proyecto INFOPLAN en la región, teniendo en consideración los obstáculos encontrados y sus posibles soluciones.
- Preparar un programa de acción futura de INFOPLAN en la región de acuerdo con las necesidades de los países, manifestadas en el transcurso de la reunión.
- Evaluar algunas de las estrategias de acción empleadas en el proyecto INFOPLAN y su posible aplicación en la implementación de sistemas de información regionales descentralizados en el campo del desarrollo económico y social.

^{2/} Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Guatemala, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

3. Sesión inaugural

La sesión se inauguró con la intervención del señor Jorge Israel, Asistente del Director del ILPES, quien dio la bienvenida a los participantes y expuso la importancia del trabajo conjunto entre planificadores y documentalistas en pro de la configuración de un instrumento fundamental para la cooperación en la región, como era el sistema INFOPLAN. Destacó que junto con la revaloración de la planificación en la región, las bases de datos y la información que se genera en los países está siendo claramente utilizada en los organismos de planificación y que el esquema de actividades y estrategias desarrolladas para la implementación del proyecto, ha contribuido significativamente a ello. Finalmente, enfatizó el hecho de que el resultado de esta reunión debería considerar el modelo del sistema INFOPLAN para otros sistemas de información, dentro del marco de la cooperación horizontal en otras regiones. Terminó agradeciendo la contribución del CIID de Canadá, y deseando a los participantes el mayor de los éxitos en la tarea a emprenderse desde ese momento.

A continuación, el Secretario Ejecutivo Adjunto de Cooperación y Servicios de Apoyo de la CEPAL, señor Robert Brown, a nombre del Secretario Ejecutivo, dio la bienvenida a los asistentes y expresó que la CEPAL, -creada con el objeto de apoyar a los países de la región en la identificación y análisis de los problemas y obstáculos que impedían su desarrollo y participar conjuntamente con ellos en la búsqueda de soluciones alternativas-, había detectado el área de información como un punto álgido, ya que la escasa accesibilidad a un recuento o memoria de los avances logrados, de los éxitos o fracasos de los países en un área o campo determinado del desarrollo, impedían utilizar las experiencias habidas para la toma de decisiones.

La manifestación concreta de la preocupación de la CEPAL por esta área fue la creación del Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social, CLADES, en 1971, el lanzamiento del Sistema de Información en Población DOCPAL, en CELADE en 1977, la creación del Centro de Documentación para el Caribe de la Oficina de CEPAL en Puerto España CDC, en 1977 y, por último, desde 1980 la racionalización del tratamiento interno de información mediante la creación de la Unidad de Catalogación e Indización en la Biblioteca de CEPAL.

/Agregó que,

Agregó que, dado que los objetivos de INFOPLAN se insertan en los objetivos generales propios de CEPAL y de ILPES, dentro de los cuales se busca el crear mecanismos que permitan una mayor cooperación y coordinación entre los organismos de planificación dentro del área geográfica latinoamericana y caribeña, CEPAL espera que el proyecto se constituya en un factor que incida en el mejoramiento de una actividad central para la región, cual es: hacer posible la cooperación horizontal entre los países en un aspecto tan importante como es la planificación para el desarrollo. La aproximación más lenta o acelerada a este objetivo final será lo que para CEPAL medirá el alcance real de las acciones llevadas a cabo, utilizándolas como un elemento de evaluación global, al cual se le agregarán las acciones puntuales cumplidas. Por otra parte, para CEPAL como organismo regional, le será de interés comprobar si INFOPLAN, a través de las acciones desarrolladas para cumplir con metas prefijadas, deja tras sí mecanismos e instrumentos que faciliten las futuras acciones de información en la región.

Destacó que más allá del proyecto mismo y de sus resultados, CEPAL quería poner de manifiesto que el desarrollo de INFOPLAN era un logro en si mismo y producto de un trabajo conjunto con los especialistas de los países, que permitirían sentar las bases para el intercambio de experiencias entre organismos de planificación, al fortalecer las acciones técnicas requeridas por el sistema INFOPLAN, es decir: la selección y adquisición de la documentación sobre planificación generada en cada uno de los países participantes; el tratamiento de esta información y, por último, su disseminación oportuna y orientada de acuerdo a las necesidades de información de los expertos de planificación.

Finalmente enfatizó la importancia de la labor a efectuar en esta reunión, cuyos resultados serían decisivos para determinar los pasos futuros de INFOPLAN.

4. Elección de la mesa

El Director de CEPAL/CLADES, señor Claudionor Evangelista, dirigió unas palabras de bienvenida a los participantes y a continuación propuso que se eligiera por nominación a los miembros de la mesa directiva, la que quedó constituida por unanimidad de la siguiente manera:

/Presidente:

Presidente : Celmira Tirado, de Venezuela
Vice-Presidente: Guadalupe Hung, de Honduras
Relatora : Stella Castillo, de Colombia
Secretaría : Luisa Johnson, Ximena Feliú y Luis Alba, de CLADES

5. Primera sesión

La señora Johnson informa sobre la modalidad con que se llevarán a cabo las exposiciones de los participantes en la reunión de evaluación y el tiempo de debate considerado para cada uno de ellos, la lista de documentos preparados para la reunión relativos al diseño del sistema INFOPLAN, el desarrollo del proyecto y a las directrices generales que se sugieren para la evaluación de INFOPLAN y sus proyecciones futuras. Recuerda que la evaluación propiamente tal se realizará en la Mesa Redonda que se efectuará en la mañana del último día de la reunión para, en la tarde, poder analizar y aprobar las recomendaciones que de ella surjan. Agrega que tanto ILPES como la Biblioteca de CEPAL y el representante de ICAP, tendrán un tiempo de exposición: el primero como planificador y usuario del sistema, la segunda para presentar el nuevo Manual de Procesamiento de Información del sistema bibliográfico de la CEPAL y el tercero como representante de un organismo subregional cuyo campo temático tiene fuertes relaciones con la planificación.

A continuación, la señora Johnson presenta el documento básico de la reunión "Directrices generales para la evaluación de INFOPLAN y sus proyecciones", destacando el hecho de que la fase de implementación del sistema INFOPLAN está aún muy lejos del fin propuesto y que se encuentra en sus inicios en algunos países de la región debido a la diferencia en el desarrollo de cada una de las infraestructuras de información. Sobre esta base, dice, el proyecto se ha planteado objetivos específicos de corto plazo, dentro del marco de uno de los objetivos generales que es "el fortalecimiento de las infraestructuras de información" y que, desde este punto de vista, las tareas llevadas a cabo -si no han establecido un nivel paritario de desarrollo en el campo de la información en todos los países- por lo menos han impulsado actividades tendientes a ello, y esto sí que puede considerarse positivo. Agrega que el período de consolidación mínimo para un sistema de información regional y descentralizado como es INFOPLAN, requiere de un lapso superior a los 6 años para considerarse en la etapa de su marcha regular.

/Como conclusión,

Como conclusión, enfatiza que el propósito de esta reunión es, claramente, el de evaluar el desarrollo del proyecto y su incidencia en la creación y fortalecimiento de las infraestructuras de información en planificación en los países participantes y no la evaluación del sistema mismo que, como tal, se encuentra en fase de implementación. Para ello, destaca del documento E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.3 el capítulo II que se refiere a las pautas sugeridas para medir los efectos de INFOPLAN en las infraestructuras de información para la planificación en los países. Estas mismas fueron enviadas a los países con anterioridad a la reunión para ser utilizadas como base en la preparación de los informes que expondrán en las sesiones siguientes. Menciona otros aspectos que contemplan las pautas, como por ejemplo: actividades conjuntas con las unidades de información del Sistema Agencial de Planificación, fluidez o incremento de las relaciones de los puntos focales nacionales con las autoridades de su institución, incremento de la colección básica de planificación, etc. Respecto de este último punto, informa que CEPAL/CLADES ha preparado un borrador para discusión de un manual de selección y adquisición de documentos de planificación para ser usado como herramienta de trabajo por los centros coordinadores o puntos focales nacionales en atención a la difícil accesibilidad de los documentos de planificación, y que se espera escuchar algunos comentarios al respecto.

Finalmente, expresa su deseo de que se incorporen nuevos países al sistema, una vez que se superen los obstáculos que han impedido hasta ahora, por razones ajenas a INFOPLAN, la identificación de puntos focales nacionales en ellos.

6. Segunda sesión

Se inicia la segunda sesión con la exposición de los informes de los países participantes en el sistema INFOPLAN.

Brasil:

El informe de Brasil fue presentado por la señora Norma Stenzel, Jefa de la Biblioteca IPEA/IPLAN, quien señaló que su Unidad poseía ya una vasta experiencia en la indización coordinada y que estaba en estudio la posibilidad de implementar un sistema mecanizado para el procesamiento de información; para estos efectos, el sistema propuesto por INFOPLAN constituye una opción

/interesante de

interesante de tener en cuenta. Las pautas entregadas por CLADES para la selección de documentos han sido aplicadas en su Unidad. Por otra parte, debido a la participación parcial de Brasil en el sistema, éste no aparece suficientemente representado en el PLANINDEX y por lo tanto, la bibliografía no se ha constituido aún en una herramienta de apoyo significativa para su Unidad. En otra parte de su informe señaló que las visitas de los técnicos de CLADES permitieron reforzar la participación de IPLAN en el sistema y también fortalecer aspectos de interés para la Unidad, como por ejemplo, la de emprender una serie de actividades para la organización de la documentación producida por IPLAN.

Colombia:

El informe de Colombia fue presentado por la señora Stella Castillo, Jefa de Biblioteca y Archivo del Departamento Nacional de Planeación, quien expresó que, a pesar de que en Colombia aún no se ha realizado el seminario-taller para capacitar al personal que participará en la Red NAPLAN, existen interesantes avances en el desarrollo del sistema: se han incorporado al procesamiento de información las normas y procedimientos de descripción bibliográfica y de resúmenes propuestos por INFOPLAN, e iniciado la elaboración de resúmenes para su inclusión en PLANINDEX. Respecto de la publicación mencionada, señaló que se han llevado a cabo actividades de difusión e instrucción respecto de su uso. Destaca -como uno de los trabajos más relevantes llevados a cabo en este período por la Unidad- la elaboración de una bibliografía especializada sobre planificación en Colombia que cubre desde los años 1950-1981 y que contiene más de 900 referencias bibliográficas correspondientes a 23 instituciones colombianas. Señaló finalmente, que se ha iniciado otra actividad de gran importancia: la identificación de los organismos gubernamentales de planificación nacional, regional y local.

Costa Rica:

El informe de Costa Rica fue presentado por la señora Amalia González, Directora del Centro de Documentación del Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica. Señala algunos avances en la implementación de la Red en Costa Rica como por ejemplo: incremento de la colección y acciones tendientes a la aplicación de las metodologías propuestas por INFOPLAN para

/una posible

una posible automatización futura. Asimismo, y dado que las restricciones económicas han impedido un desarrollo más acelerado en el tratamiento de información, se han mantenido los contactos entre el punto focal nacional y los centros participantes en la Red NAPLAN, a los que se han distribuido los manuales y materiales enviados por CEPAL/CLADES. Otro aspecto interesante que destaca dice relación con las perspectivas de organizar la Red NAPLAN en torno a las distintas Secretarías Ejecutivas de Planificación Sectorial.

Ecuador:

El informe de Ecuador fue presentado por la señorita Nancy Vela, Jefa de Relaciones Públicas del CONADE y de la Vicepresidencia de la República. Expresa que los recortes presupuestarios retrasaron el programa de trabajo concebido para los últimos meses de 1982, pero en cambio se han programado una serie de contactos con los directivos de las instituciones a las que pertenecen las unidades de la Red para fortalecer el apoyo institucional a las mismas. Hasta el momento, indica, el intercambio de documentos se ha mantenido más estrecho con el IETEL, Instituto Estatal de Telecomunicaciones, y el Instituto Nacional de Estadística, INE.

Como complemento a su informe presenta, además, el informe final de la "Reunión técnica para la estructuración y funcionamiento de la Red Nacional de Información en Planificación. RED/NAPLAN/ECUADOR (Quito, 21-25 junio 1982)".

Guatemala:

El informe de Guatemala fue presentado por la señora Ofelia Aguilar, Documentalista Encargada del Centro de Documentación de la Secretaría General de Planificación, SEGEPLAN. Expresa que el área de información de SEGEPLAN se ha visto afectada por las medidas económicas de austeridad adoptadas en la Secretaría, por lo que se ha retrasado el programa de trabajo relacionado con la Red NAPLAN. Sin embargo, señala que se han realizado interesantes esfuerzos por recopilar los documentos generados por cada una de las instituciones que pertenecen a la Red. Las unidades de información participantes continúan utilizando sus propias normas de tratamiento de información pero, el punto focal nacional procesa el material para el envío al Centro Coordinador General, según las normas del sistema INFOPLAN. Por otra parte, agrega finalmente, se espera aprovechar en el futuro la disponibilidad de computación en SEGEPLAN para la formación de una base de datos.

/Honduras:

Honduras:

El informe de Honduras fue presentado por la señora Guadalupe Hung, Jefa del Centro de Documentación del Consejo Superior de Planificación Económica, CONSUPLANE. Señala que este Centro utiliza actualmente las normas de procesamiento manual propuestas por INFOPLAN y se encuentra en estudio la posibilidad de tratar computacionalmente la información. A pesar de que hay restricciones de recursos, se ha contemplado para el futuro, la cooperación de tres técnicos de la institución para que colaboren en las tareas del centro. Respecto de los servicios, recién se está difundiendo el PLANINDEX por lo que considera prematuro evaluar las ventajas de la publicación; sin embargo, agrega, se ha apreciado una mayor confiabilidad en los servicios que presta el centro. Finalmente, indica que se han llevado a cabo reuniones de coordinación con las unidades de la Red, lo que ha traído como consecuencia un mayor intercambio de documentos.

Panamá:

El informe de Panamá fue presentado por la señora Nimia de Arosemena, Jefa de la Biblioteca del Ministerio de Planificación y Política Económica, MIPPE. Señaló que se están aplicando las metodologías de procesamiento de información propuestas por INFOPLAN y que se han sostenido reuniones técnicas con las restantes unidades de información existentes en el Ministerio. El centro ha enviado hojas de análisis al Centro Coordinador General CEPAL/CLADES a fin de que las incorporen a sus modalidades de trabajo. No ha habido suficiente difusión del PLANINDEX por lo que no es posible aún evaluar su utilidad para los usuarios. En cuanto a las actividades de la Red NAPLAN, el Centro de Documentación ha recibido documentos de otras instituciones a través de las unidades de información, con lo que se ha visto fortalecido el intercambio de documentos pero, desafortunadamente, la Biblioteca no tiene suficiente capacidad aún para procesar la documentación generada fuera del Ministerio. Por otra parte, existe en Panamá gran interés por utilizar los recursos de computación que eventualmente podría proporcionar la Contraloría para procesar la información bibliográfica.

/Paraguay:

Paraguay:

El informe de Paraguay fue presentado por el señor Osvaldo Martínez, Coordinador del Centro de Documentación de la Secretaría Técnica de Planificación. Señala que, a partir de la capacitación recibida por el punto focal nacional en Santiago de Chile, fue posible poner en aplicación las metodologías de procesamiento de INFOPLAN. Al mismo tiempo, se ha iniciado la difusión del PLANINDEX en las Divisiones Técnicas de la Secretaría de Planificación. A pesar de que aún no se ha efectuado el seminario-taller de lanzamiento de la Red NAPLAN, el centro cuenta actualmente con contactos en todas las instituciones del sector público y gran parte del sector privado, por lo que se estima hay buenas condiciones para el desarrollo del sistema en el país.

Venezuela:

El informe de Venezuela fue presentado por la señora Celmira Tirado, Jefa de la Biblioteca de la Fundación para el Desarrollo de la Región Centro Occidental de Venezuela (FUDECO), quien transitoriamente cumple las funciones de punto focal nacional del proyecto y centro coordinador de la Red NAPLAN, de acuerdo a una decisión de CORDIPLAN. En las actividades preliminares se contó con la colaboración de REDINSE, Red de Información Nacional Socio Económica. El centro tiene sus propias normas de procesamiento que no difieren mayormente con las de INFOPLAN por lo que les permite enviar información en las hojas de análisis de este sistema. A pesar de estar recién implementada la Red NAPLAN, se han recibido ya algunos documentos de los centros participantes y hojas de análisis de uno de ellos. FUDECO, por su parte, inició también el envío de documentos y hojas de análisis al Centro Coordinador General. Para 1983, el centro proyecta un seminario-taller para fortalecer la capacidad de procesamiento de la Red y llevar a cabo actividades de normalización de la presentación de los documentos generados por FUDECO como una forma de mejorar el control de los mismos.

Subregión del Caribe (CARISPLAN):

El informe de CARISPLAN fue presentado por la señora Wilma Primus, Coordinadora del proyecto INFOPLAN para la Subregión del Caribe. En este informe se describe la fisonomía actual del sistema que, desde su funcionamiento en 1979, ha incorporado activamente a 14 de los 18 estados miembros del Caribe. Los

/puntos focales

puntos focales nacionales, que coordinan alrededor de 120 centros participantes de la subregión, fueron seleccionados en reuniones convocadas por el CDCC. CARISPLAN opera con la misma filosofía de descentralización que caracteriza al sistema INFOPLAN y es así como las unidades participantes tienen la responsabilidad de recopilar, y eventualmente editar, sus propias bibliografías nacionales. En términos generales se destacó que el proyecto se insertó con mayor facilidad en aquellos países que disponían de un plan en el área de información -como Cuba y Jamaica- y donde las actividades de UNESCO habían reforzado las infraestructuras; como es de suponer, el proyecto se insertó con mayor dificultad en aquellos países más pequeños donde no se daban las mismas condiciones. Para sintetizar la situación del proyecto en la región, se presentó el contraste entre dos países: Jamaica -con un alto grado de desarrollo en el campo de la información- y St. Vincent donde sólo se contaba con un sólo profesional en esta área. Otro hecho importante que señala se refiere a la incorporación de las actividades de CARISPLAN como parte del programa de la Escuela de Bibliotecología de la Universidad, especialmente en aquellas áreas donde se estudia el tratamiento de los documentos del sector público. Actualmente el procesamiento de los datos se realiza en el Centro de Cómputos de CEPAL/Santiago pero se estudia la posibilidad para el futuro de procesar la información en la subregión y agilizar de este modo los servicios del sistema.

Resumen:

De los informes expuestos y de la discusión que siguió a cada una de las exposiciones, se pudo apreciar grandes coincidencias, tanto en el reconocimiento de obstáculos -como por ejemplo el de los recursos financieros y humanos y de la inestabilidad del personal que labora en las unidades de información- como en el reconocimiento de logros y consolidación de situaciones positivas, como la utilización de normas y procedimientos técnicos comunes sugeridos por el sistema INFOPLAN, capacitación del personal, etc.

Por otra parte, fue posible apreciar también que el proyecto tuvo características propias en cada uno de los países y que éstas probablemente dependieron, entre otros factores, del distinto grado de desarrollo de las infraestructuras de información pre-existentes a la implementación del proyecto, como también de la intensidad relativa con que los problemas económicos actuales

/afectaron a

afectaron a los países de la región. Hubo consenso en la necesidad de establecer un contacto mayor con los sistemas nacionales de información, en términos de cooperación e intercambio de información, y de aunar criterios en la aplicación de las modalidades técnicas sobre las cuales basar el intercambio. La subregión del Caribe, por su parte, presentada en bloque por el Centro Coordinador Subregional, mostró también coincidencia en muchas de las situaciones descritas por los países y también grandes diferencias, entre otras razones, por las características geográficas particulares de la subregión, la existencia de grandes contrastes tanto en el tamaño de los países como en el grado de desarrollo de las infraestructuras de información.

A raíz de esta presentación, se debatió sobre la conveniencia de dar prioridad a la recopilación de la bibliografía nacional de planificación en cada uno de los países participantes y a su posterior publicación con el apoyo de CEPAL/CLADES, siempre y cuando los centros coordinadores nacionales asumieran la responsabilidad de su distribución al interior del país.

7. Tercera sesión

Esta sesión se inició con la exposición de la señora Carmen Vera, de la Biblioteca de CEPAL/ILPES, sobre el Manual de Procedimiento N° 1 del Sistema de Información Bibliográfica de CEPAL, para el uso de hojas de trabajo: Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB) y Hoja de Análisis de Contenido (HAC). Señaló que este manual ha sido elaborado básicamente para uso en el Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL, pero que se ha preparado pensando también en la posibilidad de que sea utilizado por bibliotecas y centros de documentación de la región. Destaca que las actuales bases de datos bibliográficos de la CEPAL, entre las que se encuentra la de INFOPLAN, son el resultado de la experiencia y trabajo desarrollado en esta institución en la última década. Tanto el CLADES, creado en 1971, como el DOCPAL, creado en 1976, y la Biblioteca CEPAL/ILPES, que cerró sus catálogos tradicionales para crear su base de datos en 1978, comenzaron individualmente el trabajo de organización de la información para incorporarla al computador. Sin embargo, el hecho de que las tres unidades hayan utilizado ISIS (Integrated Set of Information Systems) como sistema de almacenamiento y recuperación de información, significó el punto de partida para llegar a la compatibilización total de las diferentes bases de datos.

/Agrega que

Agrega que el aporte que significa la experiencia ganada separadamente por cada una de las unidades de información involucradas, con objetivos diferentes y usuarios también diferentes, ha enriquecido este trabajo de compatibilización dando como resultado la utilización de metodologías comunes más racionales y efectivas.

Finalmente, señala que este manual se entrega a los participantes en la reunión con el objeto de recibir sus comentarios y opiniones.

A continuación interviene el señor Edgar Ortégón, del ILPES, quien expone brevemente el tema "El ILPES y la información sobre planificación". Se refiere en primer lugar al papel del ILPES en la región, destacando las labores que el Instituto ha efectuado en cuanto a asesorías en planificación económica y social e investigaciones sobre el estado actual de la planificación, sobre empresas públicas, compatibilización del mediano y largo plazo, participación en la planificación, etc.

Señala que los cursos de capacitación que se realizan tanto en la sede del ILPES en Santiago de Chile como en los países que lo solicitan, permiten adecuar los contenidos programáticos a las necesidades de la planificación del desarrollo de los países y acumular una experiencia de indudable valor para la región y específicamente para INFOPLAN.

Respecto al sistema INFOPLAN, afirma que su implementación responde a la necesidad expresa de los organismos de planificación de los países de la región canalizada a través del proyecto que ha llevado a cabo CEPAL/CLADES con la contribución del ILPES. Desde el punto de vista de un planificador, enfatiza la importancia de la información en planificación como un medio de reducir la incertidumbre en la toma de decisiones y como elemento de precisión en la programación de actividades que conduzcan al desarrollo integral de los países.

Se refiere, a continuación, a la información como reflejo de las experiencias en planificación, lo que permite alcanzar un proceso continuo, dinámico y acumulativo que evita o reduce significativamente la dispersión de la acción del Estado al disponer de un instrumento esencial para el análisis relativo de experiencias y métodos aplicadas al proceso de planificación.

/Respecto a

Respecto a este último, dice, existen avances y restricciones, avances técnicos y metodológicos en la relación objetivo-medios y limitaciones en el campo operativo de la planificación. Una de estas limitaciones se relaciona estrechamente con la información disponible para el planificador y son los sistemas de información los que deben reducir el rango de otras limitaciones, concluye, al recopilar, procesar, analizar y difundir la información pertinente a las necesidades del planificador. Sin embargo, agrega, es importante tener en cuenta que es el usuario de información el principal afectado por el servicio de un sistema de información y, por lo tanto, los requisitos de eficiencia de éste se relacionan directamente con la seguridad que el usuario pueda tener en cuanto a cobertura, disponibilidad y oportunidad de la información requerida. Finalmente reitera, como usuario del sistema INFOPLAN, que resulta más importante obtener una referencia oportuna sobre la existencia de un documento determinado, que el contar al cabo de un tiempo con una perfecta descripción del mismo y en este sentido sugiere que las acciones futuras del sistema se concentren en el aspecto servicios de INFOPLAN.

8. Cuarta sesión

Mesa Redonda: "Proyecciones de INFOPLAN".

La presidenta señora Celmira Tirado, informa del objetivo de la Mesa Redonda que es: discutir y analizar los principales problemas y logros del sistema INFOPLAN sobre la base de las experiencias presentadas por los países participantes en la reunión de evaluación, a fin de identificar posibles soluciones y mecanismos y elaborar las recomendaciones que correspondan.

Para un examen ordenado y un seguimiento de la discusión, se han agrupado los siguientes bloques de interés:

A. Tratamiento de la información

1) Ingreso de la información

2) Procesamiento

3) Servicios

B. Coordinación general y apoyo técnico

1) Del Centro Coordinador General hacia los puntos focales nacionales

2) Actividades de capacitación y asesoría técnica

/3) Promoción

- 3) Promoción y comunicaciones
- 4) Suministro de materiales y elementos de apoyo
- 5) Estrategias de apoyo político

C. Organización y coordinación del sistema en los países

- 1) Coordinación del punto focal nacional con las unidades de información y las autoridades de su institución
- 2) Coordinación de la Red NAPLAN en el país y de ésta con sistemas nacionales y/o regionales e internacionales.

Se debate sobre los puntos del temario y la secretaría propone que, para lograr un ordenamiento de los temas tratados en términos de conclusiones y recomendaciones, se preparase, durante un breve receso, un listado de los problemas y soluciones sobre los que haya habido consenso. Se aprueba y al término del tiempo acordado, se entrega un listado para orientar la redacción de las conclusiones y recomendaciones.

A. Tratamiento de la información

- Ausencia de criterios para seleccionar información para el PLANINDEX.
- Registro de información para múltiples formatos.
- Disparidad en la asimilación de las técnicas y metodologías de procesamiento de información impartidas por CLADES.
- Definición sobre procesamiento de bibliografías nacionales.
- Procesamiento del material en portugués.
- Estudio de la terminología de planificación.
- Poco uso y conocimiento del PLANINDEX.

B. Coordinación general y apoyo técnico

- Falta de comunicación expedita del Centro Coordinador Regional con los puntos focales y de estos con el Centro Coordinador Regional.
- Reforzamiento de las actividades de capacitación y asesoría técnica.
- Oportunidad de la recepción de materiales.
- Escasa disponibilidad de recursos financieros y humanos.
- Movilidad e inestabilidad de los funcionarios nombrados a cargo del punto focal.

/-Programación de

- Programación de actividades conjuntas entre los centros coordinadores del sistema.
 - Información permanente del Centro Coordinador Regional a las autoridades nacionales sobre la marcha del sistema.
 - Promoción del sistema INFOPLAN y del uso de sus productos a través de cartillas de divulgación, afiches, boletines, etc.
 - Actividades de seguimiento del sistema.
 - Incorporación a las Escuelas de Bibliotecología de los países en las actividades de capacitación de INFOPLAN.
 - Integración de capacitación en INFOPLAN en programas de capacitación del gobierno.
- C. Organización y coordinación del sistema en los países
- Ausencia de un marco administrativo que facilite la participación en la Red NAPLAN.
 - Falta de integración del proyecto a las actividades de la institución.
 - Realización de estudios de usuarios.
 - Vinculación de la Red NAPLAN con los programas nacionales de información y sistemas de información sectoriales y regionales.
 - Ausencia de estrategias de servicios hacia los usuarios internos y externos.

A continuación se organiza la discusión en torno a los tres grandes temas y se acuerda como economía de tiempo, que se reúnan los países para redactar un borrador de conclusiones y recomendaciones. Estas se someten posteriormente a consideración de la mesa y de los participantes, quienes, después de breves modificaciones, aprueban el siguiente texto:

Conclusiones y recomendaciones

A. Tratamiento de la información

Del análisis realizado por los países sobre esta materia, se resumieron las deficiencias percibidas en el sistema INFOPLAN y los problemas más comunes que enfrentan:

1. Limitaciones en la capacidad de INFOPLAN y de las redes NAPLAN para el procesamiento de la información.

/2. Obstáculos

2. Obstáculos relacionados con la limitación del comportamiento de la planificación en el Macrothesaurus de la OCDE.
3. Limitación del uso del PLANINDEX en Brasil, debido a la barrera idiomática.
4. Escaso uso y conocimiento del PLANINDEX y de las bases de datos existentes sobre planificación, como instrumentos de recuperación de información.
5. Falta de conocimiento sobre la disciplina de planificación por parte de los profesionales encargados de las unidades de información componentes de las redes NAPLAN.
6. Carencia de recursos humanos especializados en las unidades de información, y constante rotación de los mismos.

Planteamientos respecto a los problemas enunciados:

- a) Revisión de los tiempos asignados a los contenidos y talleres de trabajo del programa de capacitación de INFOPLAN.
- b) Énfasis en los inventarios y registros de la documentación sobre planificación generada por el país, por parte de los puntos focales nacionales.
- c) Examen de la posibilidad del envío de la información en un formato de otro sistema si estos fueran compatibles.
- d) Orientación de la capacitación a las necesidades de los componentes de las Redes NAPLAN, en cada país.

Recomendaciones

1. Considerando que la capacitación de los recursos humanos es indispensable para lograr un procesamiento de información de igual calidad y normalización por parte de las instituciones que pertenecen a las Redes NAPLAN, se recomienda:

- i) Que CEPAL/CLADES programe conjuntamente con el punto focal nacional el tipo de curso y duración que se requiere para ampliar la capacidad de procesamiento de las unidades de información y se logre un producto normalizado e intercambiable.

/2. Considerando

2. Considerando que la capacitación de los recursos humanos constituye una actividad permanente del sistema INFOPLAN, en su línea de apoyo técnico, y en atención al efecto multiplicador que esta actividad puede tener en los países si se incorpora a los programas de capacitación de los gobiernos y forma parte como temática de experiencia en sistemas de información en las Escuelas de Bibliotecología de los países, se recomienda:

- i) Que CEPAL/CLADES ofrezca un Kit de capacitación a los gobiernos y a las Escuelas de Bibliotecología nacionales estructurado con la flexibilidad suficiente como para que cada país pueda incorporar en él aquellos aspectos técnicos que considere necesario sean impartidos conjuntamente con CEPAL/CLADES o con personal de los gobiernos o de las Escuelas de Bibliotecología.
- ii) Que en los cursos impartidos por el sistema INFOPLAN participen como contraparte nacional en calidad de instructores los responsables de los puntos focales y/o unidades de información, con el objeto de ir formando cuadros técnicos nacionales.
- iii) Que en el programa de capacitación de INFOPLAN se contemplen los siguientes contenidos:
 - la planificación y su terminología
 - la organización y administración de Redes NAPLAN
- iv) Que el programa de capacitación de INFOPLAN contemple cursos específicos para los encargados de las operaciones técnicas, con énfasis en la utilización del Macrothesaurus, categorías DEVSIS, etc.

3. Considerando que los servicios son una evaluación permanente de los sistemas de información, y reconociendo las deficiencias con que se han utilizado las bases de datos de CEPAL/CLADES y el PLANINDEX, se recomienda:

- i) Que CEPAL/CLADES estudie y proponga los mecanismos necesarios para el mejoramiento y buen desarrollo de los servicios que a partir de estos dos elementos puedan brindar los países a sus usuarios planificadores.

/ii) Que

- ii) Que se incluya el portugués como idioma oficial en INFOPLAN.
- iii) Que cada país elabore una bibliografía nacional sobre planificación, de acuerdo a las normas de INFOPLAN, para ser publicada y distribuida en la región por CEPAL/CLADES.
- iv) Que CEPAL/CLADES colabore con instituciones brasileras en los estudios relacionados con la compatibilización de formatos utilizados en el país.
- v) Que los puntos focales nacionales asuman la responsabilidad de distribuir el PLANINDEX a las instituciones nacionales.

B. Coordinación general y apoyo técnico

Del análisis realizado por los países sobre esta materia se reconoce:

1. Debilidad de la comunicación entre el Centro de Coordinación Regional y los puntos focales nacionales, aunque esto no siempre haya sido responsabilidad del Centro, sino que de los medios de comunicación existentes en la región.
2. Débil supervisión del Centro Coordinador General en la implementación, seguimiento y evaluación de los compromisos contraídos recíprocamente con los puntos focales nacionales.
3. Dificil consolidación del punto focal nacional del sistema por la frecuente movilidad e inestabilidad de los funcionarios designados como responsables.
4. Falta de capacitación y experiencia de los puntos focales en la administración de las redes.

Planteamientos respecto a los problemas enunciados:

- a) Programación conjunta de actividades entre el Centro Coordinador General, los Centros Coordinadores Nacionales y los Centros Coordinadores Subregionales.
- b) Información continua del Centro Coordinador Regional a las autoridades nacionales sobre la marcha del sistema INFOPLAN.
- c) Preparación por parte del Centro Coordinador General de cartillas de divulgación, boletines e informativos, etc.

/Recomendaciones

Recomendaciones

1. Considerando que la comunicación del Centro Coordinador General CEPAL/CLADES con los puntos focales nacionales debe ser expedita y permanente a fin de que se detecten los problemas que inciden en las Redes NAPLAN, se recomienda:

i) En atención a la dificultad que presentan los medios de comunicación disponibles como el correo y lo costoso de la comunicación telefónica:

- que los puntos focales nacionales envíen a CEPAL/CLADES un informe periódico de sus actividades que cubra como mínimo un período de 6 meses.

ii) Que, a raíz de los problemas expuestos en estos informes, CEPAL/CLADES programe conjuntamente con los puntos focales nacionales las actividades que llevan a la solución de estos problemas tales como capacitación, asesoría técnica, envío de materiales, etc.

2. Considerando que los puntos focales nacionales como Centros Coordinadores Nacionales de las Redes NAPLAN, requieren de un fuerte apoyo de las autoridades institucionales a fin de que pueda solicitar a las unidades de información participantes que destinen una jornada de trabajo o parte de ella a las actividades requeridas por la red, se recomienda:

i) Que CEPAL/CLADES e ILPES mantengan un contacto lo más continuo posible con las autoridades de planificación a través de informes, comunicaciones y entrevistas personales, para darles a conocer la marcha del sistema, el desarrollo de las Redes NAPLAN, sus logros y servicios, y obtenga de ellas la cooperación reflejada en el envío de notas reglamentarias de participación en el sistema.

ii) Que CEPAL/CLADES estudie la posibilidad de que el CIID contribuya con los gobiernos al financiamiento de proyectos nacionales tendientes al fortalecimiento de las Redes NAPLAN.

/iii) Que

Recomendaciones

iii) Que el ILPES, en sus cursos de capacitación en la región, informe sobre el sistema INFOPLAN y sus actividades.

iv) Que en las próximas reuniones de Ministros de Planificación, se solicite apoyo a las Redes NAPLAN y puntos focales nacionales y se proponga un convenio de participación oficial del país en el sistema INFOPLAN.

C. Organización y coordinación del sistema en los países

Del análisis realizado por los países sobre esta materia, se concluyó lo siguiente:

1. Falta de pautas organizativas básicas que faciliten la coordinación de actividades de la Red NAPLAN por parte del punto focal nacional.
2. Carencia de un marco legal administrativo, que permita a los encargados de las unidades de información de la Red NAPLAN responder a las exigencias de tiempo y recursos requeridos para su plena participación en ella.
3. Dificultad por parte de las unidades de información de la Red NAPLAN para participar simultáneamente en sistemas de información regionales que no se encuentran suficientemente compatibilizados.

Recomendaciones

1. Que los sistemas de información regionales intensifiquen las actividades de coordinación y cooperación, a fin de compatibilizar sus técnicas, metodologías y formatos que ofrecen a los países de la región.
2. Que CEPAL/CLADES, conjuntamente con los puntos focales nacionales y otros sistemas de información regionales afines, estudien la posibilidad de programar anualmente reuniones técnicas de trabajo, evaluación y coordinación.
3. Que CEPAL/CLADES estudie conjuntamente con el Centro Coordinador Subregional la aplicación de mecanismos que permitan a los países pertenecientes a una subregión, participar en actividades programadas por los Centros Coordinadores de otras subregiones.

9. Sesión de clausura de la reunión

La presidenta de la reunión ofrece la palabra al representante de ICAP, señor Win Crowther, quien expone la labor que realiza el Instituto, destacando la afinidad entre el campo temático que éste cubre en Centroamérica y el de INFOPLAN. Considera que se dan las condiciones para realizar una labor conjunta sobre la base de una acción concertada de cooperación y coordinación.

A continuación, la señora Tirado manifiesta que, habiéndose cumplido los objetivos de la reunión, quiere agradecer su nominación en el cargo y a nombre de los países representados, a CEPAL, al ILPES y al CIID la oportunidad de debatir los logros y proyecciones del sistema INFOPLAN, de tanta importancia para la región.

En seguida, la señora Martha Stone del CIID expresa su complacencia por la organización de la reunión que le ha permitido conocer directamente el efecto del sistema INFOPLAN en los países y medir, en consecuencia, el aporte que éste ha significado para las infraestructuras de información nacionales. Manifiesta que el entusiasmo con que se ha trabajado en la reunión es reflejo de la labor que cada uno de ellos ha realizado en sus unidades de información y que a pesar de las limitaciones o restricciones que han debido enfrentar, existe una realidad que debe continuarse y mejorarse con el aporte tanto individual como cooperativo de las instituciones que participan en el sistema. Para ello ofrece toda su cooperación a fin de que se logre en el tiempo más breve, una consolidación del sistema INFOPLAN tanto en la región como en cada país en particular.

El Director de CLADES, señor Claudionor Evangelista, enfatiza la importancia de esta reunión para el futuro de INFOPLAN y de los planteamientos de los países para la reorientación del sistema. Agradece la colaboración, tanto del personal administrativo como de los participantes, por su contribución al éxito de la reunión.

Finalmente, el señor Robert Brown agradece, en nombre de la Secretaría Ejecutiva de CEPAL, la participación de los representantes de los países, del CIID, del ILPES y de ICAP y declara terminada la reunión.

/Anexos

ANEXOS

/Anexo 1

1

AMXOS

AMXOS 1

Anexo 1

Lista de participantes

- BRASIL**
Sra. Norma Stenzel
Responsable para el Sector de Documentación
Instituto Planeamiento Económico Social (IPEA/IPLAN)
SBS - Ed. BNDE - 2° Andar
Brasilia, D.F.
- COLOMBIA**
Sra. Stella Castillo
Jefe Biblioteca y Archivo
Departamento Nacional de Planeación
Calle 26 # 13-19 piso 16
Bogotá
- COSTA RICA**
Sra. Amalia González
Directora Centro de Documentación
Ministerio de Planificación Nacional y
Política Económica
Apartado 10127
San José
- ECUADOR**
Sra. Nancy Vela O.
Jefe de Relaciones Públicas del
Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE)
Manuel Larrea y Arenas - Edif. Consejo Provincial
Quito
- GUATEMALA**
Sra. Ofelia Aguilar
Documentalista
Secretaría General de Planificación Económica
Ed. Finanzas - Nivel 12 - Centro Cívico, Zona 1
Guatemala
- HONDURAS**
Srta. Consuelo Guadalupe Hung
Planificador - Centro de Documentación
Secretaría Técnica Consejo Superior de
Planificación Económica (CONSUPLANE)
2da. Avda., Edif. Bco. Atlántida, 5° piso, Comayagua
Tegucigalpa

PANAMA
Sra. Nimia González de Arosemena
Jefe de la Biblioteca del
Ministerio de Planificación y Política Económica (MIPPE)
Apartado 2694, Zona 3
Panamá

PARAGUAY
Sr. Osvaldo Martínez
Documentalista
Secretaría Técnica de Planificación
Iturbe 175
Asunción

VENEZUELA
Sra. Celmira Tirado
Bibliotecóloga
Fundación para el Desarrollo de la Región Centro
Occidental de Venezuela (FUDECO)
Edif. FUDECO, Av. Libertador
Barquisimeto

OBSERVADORES:

Mrs. Martha Stone
Deputy Director, Information Science
International Development Research Centre (IDRC)
P.O. Box 8500
Ottawa,
Canada K1G 3H9

Ms. Frances Delaney
Program Officer, Information Sciences Division
International Development Research Centre (IDRC)
P.O. Box 8500
Ottawa
Canada K1G 3H9

Sr. Warren Crowther
Asesor en Administración Pública
Instituto Centroamericano de Adm. Pública (ICAP)
Apartado 10025
San José
Costa Rica

Mrs. Wilma Primus
Project Co-ordinator
Caribbean Documentation Centre
CEPAL/Office for the Caribbean
P.O. Box 1113
Port of Spain
Trinidad & Tobago

SECRETARIA:

Sr. Claudionor Evangelista, Director, CLADES
Sra. Luisa Johnson, Coordinadora de Proyectos, CLADES
Sra. Martha Beya, Supervisor Técnico, CLADES
Sr. Julio Cubillo, Asesor Regional en Información, CLADES
Srta. Ximena Feliú, Documentalista, CLADES
Sr. Luis Alba, Documentalista, CLADES
Sra. Lety Gaete, Documentalista, CLADES
Sra. Leonor Rosés, Documentalista, CLADES
Sr. Rigoberto Riquelme, Asistente de Investigación, CLADES
Srta. Mónica Ferrer, Documentalista, CLADES
Sr. Edgar Ortegón, Experto, ILPES
Srta. Lilian Pezoa, Bibliotecaria Jefa, CEPAL/ILPES
Sra. Carmen Vera, Bibliotecaria, Biblioteca CEPAL/ILPES
Sr. José Besa, Supervisor Unidad Centralizada,
Biblioteca CEPAL/ILPES

SECRETARIA

- Sr. Claudionor Evangelista, Director, CLADES
- Sra. Luisa Johnson, Coordinadora de Proyectos, CLADES
- Sra. Martha Beys, Supervisor Técnico, CLADES
- Sr. Julio Cubillo, Asesor Regional en Informática, CLADES
- Sra. Kimsa Felid, Documentalista, CLADES
- Sr. Luis Alpa, Documentalista, CLADES
- Sra. Lery Casco, Documentalista, CLADES
- Sra. Leonor Rosés, Documentalista, CLADES
- Sr. Rigoberto Riquelme, Asistente de Investigación, CLADES
- Sra. Hónica Ferrer, Documentalista, CLADES
- Sr. Edgar Ortega, Experto, IIRES
- Sra. Lillim Pexos, Bibliotecaria Jefa, CEPAL/IIPE
- Sra. Carmen Vera, Bibliotecaria, Biblioteca CEPAL/IIPE
- Sr. José Beas, Supervisor Unidad Centralizada, Biblioteca CEPAL/IIPE

Anexo 2

TEMARIO PROVISIONAL

1. La implementación del sistema INFOPLAN en la región: propuesta de un marco metodológico de evaluación.
2. El desarrollo del sistema INFOPLAN en los países participantes: Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela.
3. El desarrollo del Sistema de Información para la Planificación en la subregión del Caribe: CARISPLAN.
4. INFOPLAN y el Sistema Bibliográfico Común de la CEPAL: nuevo formato y manual de registro de información.
5. El PLANINDEX como servicio de información: apreciación de un planificador del ILPES.
6. Proyecciones futuras del sistema: consolidación de INFOPLAN en los países y sus alternativas de desarrollo.

Anexo 2

TEMARIO PROVISIONAL

1. La implementación del sistema INFOPLAN en la región: propuesta de un marco metodológico de evaluación.
2. El desarrollo del sistema INFOPLAN en los países participantes: Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela.
3. El desarrollo del sistema de información para la planificación en la subregión del Caribe: CARISPLAN.
4. INFOPLAN y el Sistema Bibliográfico Común de la CEPAL: nuevo formato y manual de registro de información.
5. El PLANINDEX como servicio de información: especificación de un planificador del IIPES.
6. Proyecciones futuras del sistema: consolidación de INFOPLAN en los países y sus alternativas de desarrollo.

Anexo 3
PROGRAMA PROVISIONAL

Propósito de la reunión:

- Evaluar el desarrollo del proyecto INFOPLAN en la región.
- Estudiar los obstáculos encontrados con el fin de considerarlos en las estrategias a aplicarse en futuras actividades relacionadas con la implementación de sistemas de información afines en la región.

Objetivos de la reunión:

- Llevar a cabo una evaluación global del proyecto INFOPLAN.
- Identificar las alternativas futuras de acción del proyecto INFOPLAN en la región, teniendo en consideración los obstáculos encontrados y sus posibles soluciones.
- Preparar un programa de acción futura de INFOPLAN en la región de acuerdo con las necesidades de los países, manifestadas en el transcurso de la reunión.
- Evaluar algunas de las estrategias de acción empleadas en el proyecto INFOPLAN y su posible aplicación en la implementación de sistemas de información regionales descentralizados en el campo del desarrollo económico y social.

Lunes 8

Mañana:

- 09:30 Inscripción de los participantes
- 10:00 Apertura:
 - ILPES
 - Secretaría Ejecutiva
- 10:45 "Coffee break"
- 11:00 Elección de la Mesa
- 11:15 Presentación de documento básico

Tarde:

- 15:00 Exposición de Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador
- 17:00 "Coffee break"
- 17:15 Debates
- Cóctel de bienvenida

Martes 9

Mañana:

- 09:30 Exposición de Honduras, Panamá y Paraguay
- 11:30 "Coffee break"
- 11:45 Debates

Tarde:

- 14:30 Exposición de Guatemala y Venezuela
- 15:30 "Coffee break"
- 15:45 Debates
- 16:30 Exposición de CEPAL/Puerto España
- 17:15 Debates

Miércoles 10

Mañana:

- 09:30 Manual Sistema Común - Biblioteca CEPAL/ILPES
- 09:45 ILPES como usuario de información - ILPES
- 10:15 "Coffee break"
- 10:30 Mesa Redonda "Proyecciones futuras de INFOPLAN"

Tarde:

- 16:30 Conclusiones y recomendaciones

Anexo 4

LISTA DE DOCUMENTOS

- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.1 Temario provisional.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.2 CEPAL/CLADES. Desarrollo del proyecto sobre "Sistemas de información para la Planificación en América Latina y el Caribe. Sistema INFOPLAN".
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.3 CEPAL/CLADES. Directrices generales para la evaluación de INFOPLAN y sus proyecciones.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.4 CEPAL/CLADES. Manual de selección y adquisición de documentos para el Sistema de Información para la Planificación (INFOPLAN).
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.5 González Valle, Amalia. Comentarios a las pautas generales para solicitar información a los países participantes en INFOPLAN.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.6 Arosemena, Nimia G. de. Participación de Panamá en INFOPLAN.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.7 Martínez, Osvaldo. Participación de Paraguay en INFOPLAN.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.8 Hung, Guadalupe. Efectos de INFOPLAN en la infraestructura de información de Honduras.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.9 Stenzel, Norma. Efeitos do INFOPLAN na infraestrutura de informacao para o planejamento no Brasil.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.10 Castillo, Stella. Informe de actividades de la Red Nacional de Información para la Planificación de Colombia.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.11 ICAP. Sistema de Información y Documentación Centroamericano en Administración Pública (SIDCAP).
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.12 Tirado, Celmira. Informe de las actividades cumplidas por Venezuela en el marco de INFOPLAN.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.13 Vela, Nancy. Informe de la Red Nacional de Planificación en Ecuador.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.14 Ortegón, Edgar. El ILPES y la información para la planificación.
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.15 Conclusiones y recomendaciones.
- E/CEPAL/CLADES/L.13 Informe final Reunión Regional de Evaluación de
- E/CEPAL/CLADES/SEM.1/R.16 INFOPLAN.

Anexo 4

LISTA DE DOCUMENTOS

Temario provisional.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.1
CEPAL\CLADES. Desarrollo del proyecto sobre "Sistemas de información para la planificación en América Latina y el Caribe. Sistema INFOPLAN".	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.2
CEPAL\CLADES. Directrices generales para la evaluación de INFOPLAN y sus proyecciones.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.3
CEPAL\CLADES. Manual de selección y adquisición de documentos para el Sistema de Información para la Planificación (INFOPLAN).	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.4
González Valle, Amalia. Comentarios a las partes generales para solicitar información a los países participantes en INFOPLAN.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.5
Arcemena, Nilda G. de. Participación de Panamá en INFOPLAN.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.6
Martínez, Osvaldo. Participación de Paraguay en INFOPLAN.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.7
Huig, Guadalupe. Efectos de INFOPLAN en la infraestructura de información de Honduras.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.8
Granel, Norma. Efectos de INFOPLAN en infraestructura de información para el planeamiento en Brasil.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.9
Castillo, Stella. Informe de actividades de la Red Nacional de Información para la Planificación de Colombia.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.10
ICAP. Sistema de Información y Documentación Centroamericano en Administración Pública (SIDCAP).	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.11
Tirado, Celina. Informe de las actividades cumplidas por Venezuela en el marco de INFOPLAN.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.12
Vela, Nancy. Informe de la Red Nacional de Planificación en Ecuador.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.13
Ortega, Edgar. El IIPES y la información para la planificación.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.14
Conclusiones y recomendaciones.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.15
Informe final Región Regional de Evaluación de INFOPLAN.	E:\CEPAL\CLADES\SEM.1\R.16